

## **REGULAMIN**

### **KONKURS na najlepsze tłumaczenie wierszy**

**Tadeusza Różewicza**

**na język rosyjski**

#### **CEL, ORGANIZATORZY I CZAS TRWANIA KONKURSU**

1.1 Organizatorzy: Instytut Książki, Fundacja „Za Wolność Waszą i Naszą”, miasto Wrocław

przy poparciu Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej w Federacji Rosyjskiej i Instytutu Polskiego w Moskwie;

1.2 Celem konkursu jest zbudowanie trwałych więzi społeczno-kulturowych między Polską a Rosją i rozpowszechnienie wiedzy o twórczości wybitnego poety Tadeusza Różewicza;

1.3 Termin przeprowadzenia konkursu: 1 maja – 1 października 2013 r., możliwe przedłużenie konkursu do 10 października;

1.4 Przeprowadzeniem konkursu i rozstrzygnięciem wszystkich spraw związanych z konkursem będzie zajmował się powołany przez Fundację „Za Wolność Waszą i Naszą” Komitet Organizacyjny (KO).

1.2. Jury konkursu składa się z następujących osób:

- Natalia Gorbaniewskaja (przewodnicząca),
- Adam Pomorski,
- Jerzy Czech,
- Andriej Chodanowicz,
- Igor Below.

1.3. Harmonogram konkursu:

- 1 maja – ogłoszenie konkursu;
- 1 października upływa termin nadsyłania prac konkursowych (możliwe przedłużenie konkursu do 10 października);
- 1 listopada Jury ogłasza zwycięzców konkursu.

## **ZASADY KONKURSU**

2.1. Do Konkursu mogą być zgłaszane tylko prace tłumaczone osobiście przez Uczestnika, do którego przysługują Uczestnikowi nieograniczone autorskie prawa osobiste i majątkowe.

2.2. Każdy Uczestnik ma prawo zgłosić minimalnie i maksymalnie 7 przetłumaczonych wierszy.

2.3. Praca konkursowa musi spełniać następujące wymagania techniczne:

- format zapisu – Word;
- minimalna objętość i maksymalna – 7 wierszy;
- rozmiar czcionki – 12;
- język tłumaczenia – z polskiego na rosyjski.

## **WARUNKI UCZESTNICTWA**

3.1. Udział w konkursie mogą brać mieszkańcy całego świata (dalej „Uczestnik”).

3.2. Wszyscy biorące udział w konkursie ponoszą odpowiedzialność za naruszenie, praw autorskich osób trzecich.

3.3. Każdy biorący udział w konkursie wyraża tym samym zgodę na opublikowanie jego prac w publikacji książkowej, która ukaże się w 2014 r. oraz na stronie internetowej Fundacji „Za Wolność Waszą i Naszą”.

3.4. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za zgłoszenia, które nie dotarły do niego z przyczyn od niego niezależnych, m.in. wskutek awarii systemu lub łączy internetowych Uczestnika.

3.5. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za podanie nieprawdziwych danych lub danych osoby trzeciej przez Uczestników.

3.6. Udział w Konkursie jest bezpłatny.

3.7. Uczestnik, zgłaszając się do konkursu oświadcza, iż przysługują mu wyłączne i nieograniczone prawa autorskie do nadesłanych prac. Ponadto oświadcza, że wyraża zgodę na wielokrotne, nieodpłatne publikowanie konkursowych prac oraz opublikowanie jego imienia, nazwiska oraz miejscowości zamieszkania w materiałach promocyjnych związanych z konkursem, w wydawnictwach oraz na stronach internetowych a także na ich wykorzystywanie w celach promocyjnych i marketingowych, w szczególności na utrwalanie na jakichkolwiek nośnikach, bez

ograniczeń co do ilości i wielkości nakładu, oraz rozpowszechnianie poprzez publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w szczególności w sieciach komputerowych, Internecie. Nadesłanie prac jest jednoznaczne z akceptacją niniejszego Regulaminu.

## **ROZSTRZYGNĘCIE KONKURSU I NAGRODY**

4.1. Jury wyłania trzech laureatów i przyznaje im następujące nagrody:

- pierwsza nagroda – 50 000 ros. rubli;
- druga nagroda – 30 000 ros. rubli;
- trzecia nagroda – 10 000 ros. rubli.

4.2.3.2. Uczestnicy konkursu, którzy otrzymają miejsca od 1 do 10-go otrzymują dyplom i będą zaproszeni na Międzynarodowe Warsztaty.

4.3. Wręczenie nagród odbędzie się w grudniu podczas uroczystej ceremonii w Ambasadzie Rzeczypospolitej Polskiej w Federacji Rosyjskiej

4.4. Wyniki konkursu zostaną ogłoszone na stronie internetowej Fundacji „Za Wolność Waszą i Naszą”.